

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 330/2013**(2013. gada 10. aprīlis),****ar ko nosaka, ka jāreģistrē Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeļdegvielas imports**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 11. jūnija Regulu (EK) Nr. 597/2009 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 16. panta 4. punktu un 24. panta 5. punktu,

pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju,

tā kā:

(1) Pēc tam, kad 2012. gada 26. septembrī Eiropas Biodīzeļdegvielas padome ("sūdzības iesniedzējs") iesniedza sūdzību to ražotāju vārdā, kas ražo vairāk nekā 25 % no kopējās biodīzeļdegvielas produkcijas Savienībā, Eiropas Komisija ("Komisija") 2012. gada 10. novembrī, publicējot paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾ ("paziņojums par procedūras sākšanu"), paziņoja par antisubsidēšanas procedūras sākšanu attiecībā uz Argentīnas un Indonēzijas ("attiecīgās valstis") izcelsmes biodīzeļdegvielas importu.

A. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS

(2) Ražojums, uz kuru attiecas šī reģistrācija, ir tas pats, kas definēts paziņojumā par procedūras sākšanu, t. i., nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteri un/vai parafīna gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, tīrā veidā vai maisījumā, patlaban uz to attiecas KN kodi ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 un ex 3826 00 90, un tam ir Argentīnas un Indonēzijas izcelsme.

B. PIEPRASĪJUMS

(3) Pēc tam, kad tika publicēts paziņojums par procedūras sākšanu, sūdzības iesniedzējs 2012. gada decembrī pieprasīja noteikt, ka attiecīgā ražojuma imports ir reģistrējams atbilstīgi pamatregulas 24. panta 5. punktam, lai šim importam vēlāk varētu piemērot pasākumus no reģistrēšanas dienas.

⁽¹⁾ OV L 188, 18.7.2009., 93. lpp.

⁽²⁾ OV C 342, 10.11.2012., 12. lpp.

C. REĢISTRĒŠANAS PAMATOJUMS

(4) Atbilstoši pamatregulas 24. panta 5. punktam Komisija, apspriedusies ar padomdevēju komiteju, var uzdot muitas dienestiem veikt importa reģistrēšanai vajadzīgos pasākumus, lai šim importam vēlāk varētu piemērot pasākumus no reģistrēšanas dienas. Importa reģistrēšanu var noteikt, ja pirms tam no Savienības ražošanas nozares saņemts pieprasījums ar pietiekamiem pierādījumiem, kas pamato šādu rīcību.

(5) Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka reģistrācija ir pamatota, jo attiecīgais ražojums tika subsidēts un subsidētais imports salīdzinoši īsā laikā ir nodarījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, kuru ir grūti novērst.

(6) Komisijas rīcībā ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi par to, ka attiecīgā ražojuma imports no attiecīgajām valstīm tiek subsidēts. Antisubsidēšanas sūdzībā Savienības ražošanas nozare sniedza pierādījumus, ka attiecīgais ražojums tiek subsidēts gan Argentīnā, gan Indonēzijā, izmantojot diferencētu eksporta nodokļu sistēmu. Abās valstīs izejvielām tiek uzlikts eksporta nodoklis ar likmēm, kas ir augstākas par tām, kuras piemēro biodīzeļdegvielas eksportam. Šāda pieeja faktiski liek izejvielu ražotājiem pārdot tās iekšējā tirgū, tādējādi samazinot cenas un mākslīgi mazinot biodīzeļdegvielas ražotāju izmaksas. Šajā posmā sūdzībā minētie pierādījumi pietiekami apliecina, ka minēto ražotāju biodīzeļdegvielas eksports tiek subsidēts.

(7) Attiecībā uz kaitējumu Komisijas rīcībā ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi par to, ka eksportējošo ražotāju subsidēšana rada tādu būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, kuru ir grūti novērst. Pierādījumi ir antisubsidēšanas sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā ietvertie un ar informāciju no nozares un publiskiem avotiem pamatotie detalizētie dati par galvenajiem kaitējuma faktoriem, kas izklāstīti pamatregulas 8. panta 5. punktā.

(8) Pieprasījumā ir sniegti arī pietiekami pierādījumi par kritiskiem apstākļiem, kādos attiecīgajam subsidētajam ražojumam grūti novēršamu kaitējumu ir radījis liela apjoma imports salīdzinoši īsā laikposmā, kas iegūst no

kompensējamām subsīdijām. Šos apstākļus pierāda Savienības ražošanas nozares stāvokļa straujā pasliktināšanās.

- (9) Biodīzeļdegvielas imports no Argentīnas un Indonēzijas sasniedz maksimumu pavasarī un vasarā, jo fizikālo un ķīmisko īpašību dēļ šo produktu izmantošana ir ierobežota, kad temperatūras ir zemas. Ņemot vērā šīs procedūras sākšanu, iespējams, ka ražotāji eksportētāji pirms iespējamo pagaidu pasākumu pieņemšanas veiks sarunas ar ES importētājiem par līgumiem attiecībā uz biodīzeļdegvielas pārdošanu palielinātos apjomos un importētāji strauji veidos krājumus. Pirms izmeklēšanas perioda ir arī ievērojami palielinājies imports.
- (10) Ņemot vērā iepriekš minēto, lai novērstu šāda kaitējuma atkārtanos, varētu būt nepieciešams attiecībā uz šo importu vajadzības gadījumā noteikt kompensācijas maksājumus ar atpakaļejošu spēku.

D. PROCEDŪRA

- (11) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija ir secinājusi, ka sūdzības iesniedzējs ir sniedzis pietiekamus pierādījumus, lai saskaņā ar pamatregulas 24. panta 5. punktu noteiktu, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē.
- (12) Visas ieinteresētās personas ir aicinātas rakstiski izteikt savu viedokli un sniegt pierādījumus, kas to pamato. Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kāpēc tās būtu jāuzklausa.

E. REĢISTRĀCIJA

- (13) Atbilstīgi pamatregulas 24. panta 5. punktam attiecīgā ražojuma imports būtu jāreģistrē, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā tiktu gūti konstatējumi, kuru dēļ tiktu noteikti antisubsidēšanas maksājumi, šos maksājumus saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku, ja izpildīti vajadzīgie nosacījumi.
- (14) Visi iespējamie maksājumi ir atkarīgi no antisubsidēšanas izmeklēšanas konstatējumiem. Sūdzībā, kurā pieprasīts sākt izmeklēšanu, minēta subsidēšanas starpība 18 % Indonēzijai un 30 % Argentīnai un kaitējuma starpība 28,5–29,5 % Argentīnai un 35,5–37,5 % Indonēzijai.
- (15) Lai reģistrācija būtu pietiekami efektīva, ievērojot antisubsidēšanas maksājuma iespējamo piemērošanu ar atpaka-

ļejošu spēku, deklarētājam muitas deklarācijā būtu jānorāda, kāds proporcionāli pēc svara ir nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteru un parafīna gāzeļļu, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, kopējais saturs (biodīzeļdegvielas saturs) maisījumos.

F. PERSONAS DATU APSTRĀDE

- (16) Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Muitas dienesti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 597/2009 24. panta 5. punktu attiecīgi rīkojas, lai reģistrētu Savienībā importētos Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesterus un parafīna gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, tīrā veidā vai maisījumā, un kurus pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 1516 20 98 (*Taric* kodi 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 un 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (*Taric* kodi 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 un 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (*Taric* kods 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (*Taric* kodi 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 un 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (*Taric* kodi 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 un 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (*Taric* kodi 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 un 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (*Taric* kodi 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 un 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (*Taric* kodi 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 un 3824 90 97 04), 3826 00 10 un ex 3826 00 90 (*Taric* kodi 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 un 3826 00 90 30). Reģistrēšanu beidz deviņus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

Deklarētājs muitas deklarācijā norāda, kāds proporcionāli pēc svara ir nefosilas izcelsmes taukskābju monoalkilesteru un/vai parafīna gāzeļļas, kuri iegūti sintēzes un/vai destilācijas procesā, kopējais saturs (biodīzeļdegvielas saturs) maisījumā.

2. Visas ieinteresētās personas ir aicinātas 20 dienu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas rakstiski paziņot savu viedokli, sniegt pierādījumus, kas to pamato, vai pieprasīt uzklauti.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 10. aprīlī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
José Manuel BARROSO
